

УДК 81.42

СРАВНЕНИЯ В ИДИОСТИЛЕ М. ЦВЕТАЕВОЙ

Ольга Ивановна Рыбальченко

кандидат филологических наук, доцент

rybalchenkoo@yandex.ru

Артем Сергеевич Леонов

студент

rochemuleon@mail.ru

Мичуринский государственный аграрный университет

г. Мичуринск, Россия

Аннотация. Статья посвящена описанию сравнений и сравнительных оборотов в идиостиле М. Цветаевой, особенностям их употребления и роли в художественном тексте.

Ключевые слова: сравнение, сравнительный оборот, лексема, сопоставление.

В работе рассмотрены сравнения в идиостиле М. Цветаевой и их роль в художественном тексте, особенности сочетаемости в рамках поэтических и прозаических произведений автора. Мы выделяем

Нам удалось выделить большую группу сравнений, предметом которых являются абстрактные понятия. В эту группу входят лексемы, которые в русском языке представляют антонимические пары: *жизнь – смерть, день – ночь, молодость – старость, утро – ночь, глупый – умный*, а также такие лексемы как *время, час*. В текстах М. Цветаевой часто представлена контрарная противоположность.

То, с чем сравниваются эти понятия, иногда носит традиционный характер, Цветаева употребляет активно использующиеся в поэзии сопоставления времени с чем-то протяженным, долговечным или, наоборот, кратковременным и быстротечным, жизни с книгой, дорогой, например: *временем, как океаном; жизнь, как книга для меня*. Такое употребление редко для автора, чаще в ее поэзии встречаются неожиданные сравнения: *дом, как госпиталь или казарма; как Диоген; жизнь выпала – копеечкой ржавою! Детоубийцей на суду*.

В поэтических текстах М. Цветаевой много различных сравнений. Большую группу составляют сравнения в родительном падеже, в частности сравнительной степени имени прилагательного, компаративом. В рамках сравнения находятся различные явления, предметы. Лингвистические наблюдения показывают, что здесь можно выделить сравнения аналитических структур, в которых используются вспомогательные слова *более, менее*.

Широко представлены в данных примерах полуаналитические структуры, в которых используются сравнительные формы на *-ее (-ей)* и сравнительный союз *чем, как*: *светлее солнца тронный зал; кладбищенской земляники крупнее и слаще нет; прямой ствола; борода выростала быстрее и длиннее травы* («Чудо с лошадьми»).

В последнем контексте употреблены компаративы *быстрее* и *длиннее* с аффиксами *-ее*, которые относятся к глаголу прошедшего времени *выростала*, следует отметить и повтор лексемы *борода*. У автора компаративы часто

используются вместе с глаголом, например: *звонче бубна молвь*. Данные сравнения выражают различные свойства объектов, действий: размер, цвет, активность, вкус.

Сравнения могут быть выражены у поэта и творительным падежом имени существительного: *амазонкой мчатся в бой, копейкой ржавою*:

Жизнь выпала – копейкой ржавою! («Вчера ещё в глаза глядел»).

В тексте автор трансформирует известную поговорку «*судьба – злодейка, а жизнь – копейка*» (сравните, у М.Ю. Лермонтова «*Натура – дура, судьба – индейка, а жизнь – копейка!*»). Цветаева опускает первую часть фразы и работает только с лексемой *жизнь*.

В идиостиле М. Цветаевой много сравнительных оборотов с союзом *как*: *как госпиталь или казарма; рот как кровь; голубая, как месяц, трирема; румянца, сильного, как разливы рек; мой – так несомненно и так непреложно, как эта рука; вы, как большая тень, как древний дым полярных деревень; как влюбленность старо, как любовь забываемо-ново; как Бог велел*.

Примеры показывают индивидуальность авторского восприятия, осмысления действительности, обороты поэта красочны, необычны образы, объекты сравнений: *И плятья шелковые струи; Мой – так несомненно и так непреложно, / Как эта рука; Я была – как сталь; Любовь – как огненная печь*. Нельзя не отметить авторское тире во многих сравнительных оборотах, о котором мы писали ранее [3].

В последнем примере поэт использует устаревшее слово *печь*. Словари отмечают особую сочетаемость данной лексики, например: *в печи вавилонской*; приводятся понятия, связанные с этим словом: «Пещное действо» (чин воспоминания сожжения трех отроков), притча о десяти девах, а также в дефиниции присутствуют пометы «*книжн., старин*»[5].

Среди всех сравнительных союзов в текстах преобладает союз *как*, который особым образом выделен пунктуационно. Автор характеризует различные объекты (плятья), людей (мой); вечные понятия (любовь), например, поэт выводит в заглавие важные определения любви «*Любовь (Ятаган, Огонь)*».

В данных характеристиках присутствует традиционное соотнесение любви с чем-то пылающим, огненным – огонь, а также индивидуально-авторское сопоставление с ятаганом – «холодным оружием народов Востока с изогнутым клинком» [1, 2, 5].

Еще одно стихотворение, где определения понятия, чувства *любовь* стоят в названии произведения «Старей любви (Пора! для этого огня)». И вновь это огонь, а также компаратив *старей* с аффиксом -ей. В тексте автор использует целый ряд сравнительных оборотов, распространенное сравнение:

*Стара, как хвоц, стара, как змей,
Старей ливонских янтарей...*

Сравнение любви со змеей ассоциативно напоминает ахматовскую змейку, свернувшуюся клубком, а вот хвоц и янтарь в синтагме с согласованным определением янтарь имеет право называться индивидуально-авторским сравнением.

Для поэта всегда было важно слово, его звучание, его восприятие, поэтому идет частое обращение к этому понятию и все, что с ним связано в тексте. Автор вновь и вновь дает характеристику слову, звуку с помощью сравнений: *Слово странное – старуха, звук угрюм, / Как для розового уха / Темной раковины шум.*

Неожиданно сравнение слова со старухой, а звука с шумом ракушки, а также применением для характеристики неодушевленного предмета лексемы *угрюмый*, свойственной оценивать человека.

Изучение сравнений в идиостиле М. Цветаевой показало их важное значение в творчестве поэта [4, 6]. Прежде всего, они играют особую роль для раскрытия замыслов автора, для описания важных жизненных понятий.

Список литературы:

1. Еловская С.В., Черняева Т.Н. Интерактивное обучение в высшем образовании // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия Акмеология образования. Психология развития. 2019. Т.8. №1. С. 83-87.

2. Канарская Л.Г., Честных Е.С. Колоративная лексика в повести Ч. Айтматова «Белый пароход» // Наука и Образование. 2024. Т. 7. № 1.

3. Рыбальченко О.И., Милякова Ю.А. Особенности употребления авторских знаков в идиостиле М. Цветаевой // Наука и образование. 2022. Т. 5. № 3.

4. Сидорова И.В. Инновационная деятельность педагога в свете проблемы теории и практики // Наука и Образование. 2020. Т. 3. № 1.

5. Толковый словарь русского языка» под редакцией Д.Н. Ушакова (1935-1940). Фундаментальная электронная библиотека. – URL: <https://kartaslov.ru/>

6. Черникова Н.В., Некрасова А.И. Методы формирования учебно-языковых умений при изучении фразеологии // Наука и Образование. 2023. Т. 6. №3.

UDC 81.42

COMPARISONS IN THE IDIOSTYLE OF M. TSVETAEVA

Olga I. Rybalchenko

candidate of philological sciences, associate professor

rybalchenkoo@yandex.ru

Artem S. Leonov

student

pochemuleon@mail.ru

Michurinsk State Agrarian University

Michurinsk, Russia

Annotation. The article is devoted to the description of comparisons and comparative turns in the idiostyle of M. Tsvetaeva, the features of their use and role in the artistic text.

Keywords: comparison, comparative turnover, token, comparison.

Статья поступила в редакцию 30.01.2025; одобрена после рецензирования 21.03.2025; принята к публикации 31.03.2025.

The article was submitted 30.01.2025; approved after reviewing 21.03.2025; accepted for publication 31.03.2025.